

**ПОЛОЖЕННЯ  
ПРО АКАДЕМІЧНУ МОБІЛЬНІСТЬ УЧАСНИКІВ  
ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ВСП «ЧЕРНІГІВСЬКИЙ  
ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ ІНЖЕНЕРІЇ ТА ДИЗАЙНУ  
КИЇВСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ  
ТЕХНОЛОГІЙ ТА ДИЗАЙНУ»**

**I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

1.1. Положення про академічну мобільність учасників освітнього процесу (далі - Положення) ВСП «Чернігівський фаховий коледж інженерії та дизайну Київського національного університету технологій та дизайну» (далі – Коледж) розроблене відповідно до Законів України «Про освіту», «Про фахову передвищу освіту», Постанови Кабінету Міністрів України від 12.08.2015 року № 579 «Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність» та інших нормативно-правових документів з питань освіти, а також Положення Коледжу.

1.2. Положення регламентує діяльність Коледжу щодо організації академічної мобільності студентів, науково-педагогічних і педагогічних працівників, інших учасників освітнього процесу та встановлює загальний порядок організації різних програм академічної мобільності в Коледжі.

1.3. Академічна мобільність передбачає можливість учасників освітнього процесу Коледжу навчатися, викладати, стажуватися, проходити навчальну або виробничу практику у партнерському закладі освіти (в Україні або за кордоном), з можливістю перезарахування в установленому порядку освоєних навчальних дисциплін, практик тощо.

1.4. Право на академічну мобільність може бути реалізоване на підставі міжнародних договорів про співробітництво в галузі освіти та науки, міжнародних програм та проєктів, договорів про співробітництво між Коледжем та вітчизняним або іноземним закладом освіти, а також може бути реалізоване учасником освітнього процесу з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією Коледжу, на основі індивідуальних запрошень та інших механізмів.

Індивідуальна академічна мобільність студентів, що реалізується на основі індивідуальних запрошень, здійснюється, як правило, за узгодженням з адміністрацією Коледжу. Індивідуальна академічна мобільність студентів, що реалізується на основі індивідуальних запрошень без узгодження з адміністрацією Коледжу, можлива лише у період канікул або академічної відпустки.

За місцем реалізації права на академічну мобільність вона поділяється на:

- внутрішню академічну мобільність - академічну мобільність, право на яку реалізується учасниками освітнього процесу Коледжу у закладах-партнерах в межах України;

- міжнародну академічну мобільність - академічну мобільність, право на яку реалізується учасниками освітнього процесу Коледжу у закладах-партнерах поза межами України.

1.5. Основними видами академічної мобільності є:

- ступенева мобільність - навчання у закладі освіти, відмінному від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття ступеня освіти, що підтверджується документом (документами) про освіту або про здобуття ступеня освіти від двох або більше закладів освіти;

- кредитна мобільність - навчання у закладі освіти, відмінному від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи та/або відповідних компетентностей, результатів навчання (без здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи), що будуть визнані у Коледжі. При цьому загальний період навчання для таких учасників за програмами кредитної мобільності залишається незмінним.

Стосовно учасників академічної мобільності розрізняють:

- групову академічну мобільність - навчання, викладання, проходження практики, стажування у закладах-партнерах, організовані Коледжем з метою реалізації освітніх, академічних та дослідницьких програм тощо;

- індивідуальну академічну мобільність - навчання, викладання, проходження практики, стажування учасників освітнього процесу у закладах-партнерах з метою реалізації індивідуальних освітніх, академічних та дослідницьких програм тощо;

- ініціативну академічну мобільність - навчання, викладання, проходження практики, стажування учасників освітнього процесу з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією Коледжу, з метою реалізації індивідуальних освітніх та академічних програм, в рамках вітчизняних і зарубіжних державних програм та проєктів тощо за узгодженими та затвердженими в установленому порядку індивідуальними навчальними планами студентів та освітньо-професійними програмами.

1.6. Навчання вітчизняних та іноземних учасників освітнього процесу за узгодженими між закладами-партнерами освітніми програмами, що включають програми академічної мобільності, може передбачати отримання випускниками документа про освіту закладу-партнера, а також спільних або подвійних документів про освіту закладів-партнерів.

1.7. Формами академічної мобільності для учасників освітнього процесу, що здобувають освітньо-професійний ступінь фаховий молодший бакалавр у Коледжі, є:

- навчання за програмами академічної мобільності;
- стажування;
- практика.

1.8. Формами академічної мобільності для науково-педагогічних і педагогічних працівників та інших учасників освітнього процесу, є:

- участь у спільних проєктах;
- викладання;
- наукове дослідження;
- стажування;
- підвищення кваліфікації.

## **II. ЦІЛІ ТА ЗАВДАННЯ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ**

2.1. Основними цілями академічної мобільності є:

- підвищення якості фахової передвищої освіти;
- підвищення конкурентоздатності випускників Коледжу на українському та міжнародному ринках освітніх послуг та праці;
- збагачення індивідуального досвіду учасників освітнього процесу щодо інших моделей створення та поширення знань;
- залучення світового інтелектуального потенціалу до вітчизняного освітнього процесу на основі двосторонніх та багатосторонніх угод між закладами-партнерами;
- встановлення внутрішніх та зовнішніх інтеграційних зав'язків;
- гармонізація освітньо-професійних програм закладів-партнерів.

2.2. Основними завданнями академічної мобільності є:

- підвищення рівня теоретичної та практичної підготовки учасників освітнього процесу;
- набуття професійного досвіду під час проходження навчальних та виробничих практик;
- можливість одночасного отримання учасниками освітнього процесу двох документів про освіту з додатками встановленого у закладах-партнерах зразка та інформацією про систему оцінювання в них навчальних здобутків студентів;
- підвищення рівня володіння іноземними мовами;
- підтримка соціальних, економічних, культурних, політичних взаємовідносин та зав'язків з іншими країнами.

## **III. ОРГАНІЗАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ**

3.1. Академічна мобільність учасників освітнього процесу здійснюється на підставі укладення угод про співробітництво між іноземним закладом освіти та Коледжем, між двома закладами освіти України за узгодженими та затвердженими в установленому порядку індивідуальними навчальними планами студентів та освітньо-професійними програмами.

3.2. Загальне керівництво із забезпечення академічної мобільності здійснюється заступником директора з навчальної роботи через навчальну частину та відділення Коледжу.

3.3. До участі в програмах академічної мобільності допускаються студенти, починаючи з другого курсу, які здобувають освітньо-професійний ступінь фаховий молодший бакалавр, а також науково-педагогічні і педагогічні працівники Коледжу.

3.4. Для безпосереднього супроводу програми академічної мобільності наказом директора Коледжу призначається Координатор академічної мобільності. Координатор академічної мобільності - досвідчений науково- педагогічний і педагогічний працівник, добре обізнаний з плануванням та організацією освітнього процесу.

3.5. Координатор академічної мобільності виконує такі завдання:

- надає рекомендації щодо формування договорів про участь за програмами академічної мобільності учасників освітнього процесу Коледжу;
- погоджує договір та подає його на затвердження директору Коледжу;
- здійснює перезарахування результатів академічної мобільності, що були отримані студентом у зв'язку із участю у програмі академічної мобільності;
- здійснює контроль за реалізацією договору студента на підставі відомостей про зараховані студентом кредитні модулі з подальшим поданням пропозицій щодо продовження навчання студента або щодо його відрахування.

3.6. Відбір учасників освітнього процесу для участі в програмах академічної мобільності здійснюється конкурсною комісією Коледжу, яка створюється наказом директора Коледжу, з урахуванням: рейтингу навчальної успішності студента; участі у науково-пошуковій та дослідницькій роботі Коледжу та поза його межами; рівня володіння іноземною мовою; мотивації до участі в академічній мобільності. Конкурсну комісію очолює директор Коледжу. В роботі конкурсної комісії обов'язкову участь беруть завідувачі відділень, координатор академічної мобільності, заступник директора з навчальної роботи, голова циклової комісії та представники органів студентського самоврядування. Перелік необхідних документів та процедура їх подання для участі в програмі академічної мобільності регламентуються угодами між закладами-партнерами, затверджуються їхніми керівниками та публікуються відповідальними особами за міжнародні зв'язки на веб сторінці Коледжу впродовж 3 днів з дня оголошення конкурсу.

3.7. Етапи, тривалість та зміст навчання у закладах-партнерах визначаються навчальними планами зі спеціальностей (освітньо-професійних програм, спеціалізацій) та графіками освітнього процесу, які затверджені у закладах-партнерах. Узгоджені навчальні плани та графіки освітнього процесу затверджуються керівниками закладів-партнерів.

3.8. Учасники освітнього процесу, відібрані для короткотривалого навчання у закладах-партнерах, які вирішили не переривати навчання за основним місцем, зобов'язані до початку навчання у закладі-партнері укласти з Коледжем договори про участь за програмою академічної мобільності та затвердити їх у відповідних відділеннях. Виконання визначеної договором освітньо-професійної програми може здійснюватися із застосуванням технологій дистанційного навчання. Студентам-учасникам програм академічної мобільності, які через одночасне навчання за різними освітньо-професійними програмами в кількох закладах освіти не можуть пройти навчальну чи виробничу практику у визначені Коледжем терміни, може бути запропоновано гнучкий графік їх проходження і захисту в межах навчального року. При цьому допускається незначне корегування співвідношення годин, відведених на теоретичні і практичні види робіт із збільшенням частки самостійної роботи.

3.9. Всі навчальні дисципліни, включені у Договір, є обов'язковими для вивчення. За виконання договору персональну відповідальність несе студент.

3.10. Студент, крім вивчення у закладі-партнері обов'язкових навчальних дисциплін, має право самостійного вибору додаткових навчальних дисциплін за погодженням Коледжу.

3.11. За студентами Коледжу на період навчання в іншому закладі-партнері на території України чи поза її межами зберігаються відповідно до укладеного договору про академічну мобільність місце навчання та виплата стипендії згідно із законодавством протягом навчання, стажування чи провадження наукової діяльності в іншому закладі-партнері на території України чи поза її межами, якщо стипендія не передбачена умовами академічної мобільності.

3.12. Особи, що уклали договори про навчання за програмою академічної мобільності, не відраховуються із складу студентів Коледжу на період реалізації права на академічну мобільність та обліковуються в Єдиній державній електронній базі з питань освіти.

3.13. Направлення учасника академічної мобільності за кордон здійснюється на підставі наказу директора Коледжу. Координатор академічної мобільності готує проєкт наказу про скерування на навчання за програмою академічної мобільності на основі наступних документів:

- заяви на ім'я директора Коледжу про скерування на навчання за програмою академічної мобільності, із візою-погодженням голови випускової циклової комісії, завідувача відділення і резолюцією заступника директора з навчальної роботи;

- завіреної копії запрошення та його перекладу;

- договору про участь за програмою академічної мобільності. Відповідна інформація подається у відділ кадрів Коледжу.

3.14. Іноземні студенти, що реалізують право на академічну мобільність у межах договорів про співробітництво з Коледжем, можуть бути зараховані на навчання до Коледжу:

- за рахунок коштів міжнародних програм та організацій;

- за рахунок власних надходжень Коледжу;

- за рахунок коштів фізичних або юридичних осіб;

- на умовах безоплатного навчання у разі взаємного обміну студентами, в тому числі за спільними освітніми програмами, які передбачають отримання спільного або подвійного документа (документів) про освіту на умовах безоплатного навчання у разі міжнародного обміну студентами, якщо кількість таких іноземних студентів не перевищує кількість вітчизняних студентів, які навчаються в іноземному закладі-партнері в межах програм академічної мобільності відповідно до укладених між закладами освіти договорів про міжнародну академічну мобільність.

3.15. Науково-педагогічні і педагогічні працівники Коледжу можуть реалізувати право на академічну мобільність для провадження професійної діяльності відповідно до укладеного договору про участь у програмі академічної мобільності. При цьому за зазначеними працівниками зберігається основне місце роботи в Коледжі до одного року. Оплата праці відповідно до законодавства за основним місцем роботи в Коледжі зберігається на термін до

шести місяців, якщо вона не передбачена програмою академічної мобільності.

3.16. Іноземні наукові, науково-педагогічні і педагогічні працівники закладів-партнерів, які залучені до провадження освітньої та наукової діяльності під час їхнього перебування в Коледжі, мають усі права та обов'язки працівників Коледжу. Умови приїзду провідних іноземних науковців та діячів освіти на запрошення Коледжу та їх перебування в Україні можуть визначатися додатковими договорами, які укладено між Коледжем та запрошеною особою.

#### **IV. ВИЗНАННЯ ТА ПЕРЕЗАРАХУВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ**

4.1. Порівняння обсягу навчального навантаження під час здобуття освіти в межах програми академічної мобільності ґрунтується на зіставленні результатів навчання, яких було досягнуто студентом у закладі-партнері, та результатів навчання, запланованих освітньо-професійною програмою закладу освіти, в якому студент навчається на постійній основі.

4.2. Визнання результатів навчання в рамках академічного співробітництва із закладами-партнерами здійснюється з використанням Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (ЄКТС) або з використанням системи оцінювання навчальних здобутків студентів, прийнятої у країні закладу-партнера, якщо в ній не передбачено застосування ЄКТС.

4.3. Навчальні дисципліни та інші види освітньої діяльності зазначаються в Договорі.

4.4. Перезарахування вивчених навчальних дисциплін та ліквідація академічного розходження здійснюється відповідно до Положення про організацію освітнього процесу в Коледжі на підставі наданого студентом документу з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів та інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків студентів, завіреного в установленому порядку закладом-партнером.

4.5. Порядок ліквідації академічної різниці визначається закладами-партнерами відповідно до чинного законодавства обох сторін.

4.6. Результати підсумкової атестації студентів у період навчання у закладі-партнері представляються за прийнятою там шкалою і переводяться у шкалу, прийняту в Коледжі.

4.7. Атестація студентів, які навчаються за програмою академічної мобільності, здійснюється у встановленому порядку.

#### **V. ОBOB'ЯЗКИ ЗАКЛАДІВ-ПАРТНЕРІВ**

5.1. Коледж зобов'язаний:

- укласти договір про співробітництво щодо реалізації програми академічної мобільності учасників освітнього процесу між закладами-партнерами та узгодити освітньо-професійні програми;
- забезпечити вільний і рівний доступ учасників освітнього процесу до інформації про наявні програми академічної мобільності та існуючі критерії

відбору;

- надавати учасникам освітнього процесу консультативні послуги під час оформлення документів для участі у програмах академічної мобільності;
- контролювати наявність документів, що підтверджують законність перебування студентів-іноземців на території приймаючої країни.

5.2. Заклад-партнер, що приймає на навчання, зобов'язаний:

- зарахувати студента, направлено на навчання на визначений договором строк відповідно до норм законодавства приймаючої сторони;
- створити усі необхідні умови для виконання студентами індивідуального навчального плану;
- сприяти студентам у вирішенні візових, житлових та побутових проблем;
- надавати можливість студентам закладів-партнерів брати участь у конференціях, симпозіумах, виставках, конкурсах, представляти свої науково-пошукові роботи для публікацій, користуватися навчальною, науковою, виробничою, культурною, медичною базами;
- контролювати наявність документів, що підтверджують законність перебування студентів-іноземців на території приймаючої країни;
- після завершення навчання видати студентам документ з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів та інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків студентів або документ про освіту з додатком встановленого у закладі-партнері зразка.

5.3. Обов'язки закладів-партнерів щодо студентів, які беруть участь у програмах академічної мобільності, мають бути обумовлені у відповідних договорах між закладами-партнерами.

## **VI. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ УЧАСНИКІВ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ, ЯКІ БЕРУТЬ УЧАСТЬ У ПРОГРАМАХ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ**

6.1. Учасники освітнього процесу мають право на:

- продовження навчання або вивчення окремих навчальних дисциплін за однаковою освітньо-професійною програмою підготовки фахівців у закладах-партнерах;
- безпечні та нешкідливі умови навчання;
- користування навчальною, науковою, медичною, виробничою, культурною, спортивною базою закладу освіти, що приймає;
- участь у наукових конференціях, симпозіумах, виставках, конкурсах, представлення своїх наукових робіт для публікацій;
- отримання документа про відповідний освітній ступінь встановленого у закладі-партнері зразка, якщо це передбачено угодою між закладами-партнерами щодо програм академічної мобільності.

6.2. Учасники освітнього процесу зобов'язані:

- своєчасно надати необхідні документи для участі в програмі академічної мобільності до Конкурсної комісії з відбору учасників освітнього процесу Коледжу для участі в програмах академічної мобільності;
- вчасно прибути до місця навчання;

- під час навчання дотримуватися законодавства країни перебування, правил внутрішнього розпорядку та інших нормативно-правових документів закладу освіти, що приймає, в якому реалізується право на академічну мобільність;
- успішно пройти навчання за затвердженим індивідуальним навчальним планом;
- після завершення навчання у закладі-партнері вчасно повернутися до Коледжу, що направив на навчання.

## **VII. ЗВІТУВАННЯ ТА ОФОРМЛЕННЯ ДОКУМЕНТІВ ЗА РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ ЗАПРОГРАМОЮ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ**

7.1. Після повернення до Коледжу, учасник освітнього процесу надає Координатору академічної мобільності завірену в установленому порядку закладом-партнером копію документа з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, проходження навчальної та виробничої практик, кількістю кредитів та інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків здобувачів освіти (сертифікат, диплом, випуску навчальних досягненьтощо).

7.2. Коледж в установленому порядку приймає рішення щодо повернення учасника освітнього процесу на навчання після завершення програми академічної мобільності.

7.3. Якщо учасник освітнього процесу під час перебування у закладі-партнері не виконав затверджену освітню програму, то після повернення до Коледжу, що направив на навчання, йому може бути запропонований індивідуальний графік ліквідації академічної заборгованості, затверджений в установленому порядку, або повторний курс навчання. У цьому випадку фінансування навчання студента здійснюється за кошти фізичних та юридичних осіб.

## **VIII. ФІНАНСОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ**

8.1. Участь студентів у програмах академічної мобільності відбувається згідно з фінансовими умовами програм або угод із закладами-партнерами, які включають відповідні статті про витрати (проїзд, стипендія, проживання, плата за навчання тощо).

8.2. Фінансування програм академічної мобільності, відповідно до домовленостей учасників, може здійснюватися за рахунок:

- грантів національних і міжнародних організацій та приватних фондів;
- коштів сторони, що приймає;
- особистих коштів учасників;
- коштів фізичних та юридичних осіб-спонсорів тощо.

8.3. Фінансові умови навчання в Коледжі на час перебування учасників освітнього процесу у закладі-партнері визначають індивідуально для кожного студента з урахуванням умов фінансування його навчання в Коледжі. За



студентами на період навчання в іншому закладі-партнері на території України чи поза її межами зберігається місце навчання.

Виплата стипендії зберігається за студентом, якщо:

- стипендія не передбачена умовами академічної мобільності;
- студент отримує часткове фінансування (вартість проживання програмапокриває (або надають гуртожиток)), а кошти на щоденні витрати і харчування не передбачені програмою;
- студент за програмою мобільності (кредитна мобільність) не може прослухати в закладі-партнері достатньої кількості курсів, які будуть перезараховані в Коледжі, і студент додатково виконує індивідуальну програмунавчання.

**СХВАЛЕНО**

педагогічною радою

від 02.02.2021

Протокол №5